

Train N°1 Notre-Dame de la Garde



Par le Vieux-Port, les Forts, le Vallon des Auffes la Corniche, le Vallon de l'Oriol Notre-Dame de la Garde. (vue féerique sur Marseille à 162 mètres d'altitude).

Haute saison :

AVRIL, MAI, JUIN, JUILLET, AOÛT, SEPT, OCTOBRE, NOVEMBRE

Ouverture tous les jours.

Départs réguliers toutes les 20 minutes environ

de 10h à 12h20* et de 13h40 à 18h20*

Retour de Notre-Dame de la Garde toutes les 20 minutes

Arrêt obligatoire pour tous les passagers de 20 minutes minimum

à Notre-Dame de la Garde et retour par le train suivant.

Durée du circuit aller/retour, avec un arrêt de 20 minutes

à Notre-Dame de la Garde, 1h15 environ.

Basse saison :

DÉCEMBRE, JANVIER, FÉVRIER ET MARS

Ouverture tous les jours.

Départs toutes les 40 minutes ou toutes les heures et demie selon affluence, de 10h à 12h* et de 14h à 16h*

Durée du circuit aller/retour, avec un arrêt de 30 minutes à Notre-Dame de la Garde, 1h20 environ.

*La direction se réserve le droit d'annuler ou de modifier certains départs et itinéraires sans préavis, si le nombre de passagers est insuffisant, si le confort, la sécurité ou les conditions climatiques l'exigent.

Tarif Aller-Retour
Adultes/Adults : 8 €
Enfants/children : 4 €

Tarifs groupes sur réservation (20 personnes minimum).

Train N°2 Le Vieux Marseille



Découvrez le charme et le pittoresque de la vieille ville par l'esplanade Saint Laurent, la Cathédrale, l'Intercontinental la Vieille Charité, le MuCem le quartier du Panier.

OUVERTURE DU 1^{er} AVRIL AU 15 NOVEMBRE*

Départs toutes les 30 minutes

de 10h à 12h30* et de 14h00 à 18h00*

Arrêt pour tous les passagers de 30 minutes dans le quartier du Panier et retour par le train suivant.

*Le Train N° 2 fonctionne tous les jours pendant les vacances scolaires Zone B

Durée du circuit aller retour avec un arrêt de 30 minutes dans le quartier du Panier, 1h05 environ.

*La direction se réserve le droit d'annuler ou de modifier certains départs et itinéraires sans préavis, si le nombre de passagers est insuffisant, si le confort, la sécurité ou les conditions climatiques l'exigent.

CONDITIONS GÉNÉRALES

- Les enfants de moins de 12 ans doivent être accompagnés par une personne responsable.
- Les passagers doivent rester assis et ne pas mettre la tête, les jambes et les bras en dehors des wagons pendant toute la durée du voyage.
- Il est strictement interdit de monter ou descendre avant l'arrêt complet du Petit Train, sauf dans les endroits prévus à cet effet.
- La direction décline toute responsabilité en cas de non respect de ces consignes.
- Le petit Train ne saurait être tenu pour responsable de tout objet laissé ou oublié à bord.
- Il n'existe pas de tickets aller simple.

Tarif Aller-Retour
Adultes/Adults : 7 €
Enfants/children : 3 €

Tarifs groupes sur réservation (20 personnes minimum).

Tel. 04 91 25 24 69
www.petit-train-marseille.com

DÉCOUVREZ MARSEILLE AVEC LES PETITS TRAINS

Trains Tours

2 Circuits 

2 Tours 

2 Circuiti 

2 Circuitos 

2 Rundfahrt 

Départ à 150 m. de l'Hôtel de Ville
174 quai du Port



www.petit-train-marseille.com

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE



Circuit du Vieux Marseille

2

Avant de parvenir au quartier du Panier par ses étroites ruelles, vous admirerez l'Hôtel de Cabre, l'Hôtel Dieu, La place des Augustines (où logea Bonaparte), l'église St. Laurent et son panorama unique sur l'entrée du Vieux-Port, la Cathédrale, l'Hospice de la Vieille Charité du XVII^{ème}.

Cette promenade pittoresque vous fera connaître le charme de cet ancien quartier de pêcheurs.



The Old Town tour

2

Before getting to the Panier district through its very narrow streets, you'll be amazed by the Hotel de Cabre, the Hotel Dieu, the Augustines square (place where Bonaparte lived) St. Laurent's church, (unique panorama overlooking the entrance of the Old Port), the Cathedral, the «Vieille Charité» hospital. This picturesque tour will make you discover the Marseille of the good old times with this antique fishermen's district.



Circuito Marsiglia vecchia

2

Prima di arrivare nel quartiere del Panier e nelle sue strette viuzze, si potrà ammirare l'Ospedale Maggiore, la place des Augustines (dove alloggiò Bonaparte), la chiesa St. Laurent ed il suo panorama unico sull'entrata del Vieux-Port, la Cattedrale ed il Ricovero della Vieille Charité dell XVII secolo.

Questa pittoresca passeggiata vi farà scoprire il fascino di questo antico quartiere di pescatori.



Circuito por el Viejo Marsella

2

Antes de llegar a las estrechas callejuelas del barrio del Panier, Ud. podrá admirar el Hotel Dieu, la plaza de Augustines (en la que se alojó Bonaparte), la iglesia St Laurent, y su excepcional panorama sobre la entrada del Viejo Puerto, la Catedral y el Hospicio de la Vieille Charité del siglo XVII.

Esta pintoresco paseo le permitirá descubrir el encanto de este antiguo barrio de pescadores.



Rundfahrt zum Alten Marseille

2

Bevor Sie über enge Gassen das Panier-Viertel erreichen, bewundern Sie das ehemalige Hospital Hôtel Dieu, den «Place des Augustines» (der Bonaparte Unterkunft gewährte), die St. Laurent-Kirche mit ihrem herrlichen Blick auf die Einfahrt des Alten Hafens, die Kathedrale La Major und das Hospiz der Vieille Charité aus dem XVII. Jahrhundert. Erliegen Sie entlang der pittoresken Strecke dem Charme dieses ehemaligen Fischerviertels.



Circuit de ND de la Garde

1

Arrêt obligatoire de 20 minutes minimum



Du Vieux Port à ND, en passant par la Corniche, marseille dévoile ses richesses : Les Forts, le Pharo, l'Abbaye St. Victor avec en toile de fond les îles du Frioul... Grimpez jusqu'à 162 m. d'altitude où «la Bonne Mère» veille sur le panorama époustouflant de la ville.



ND de la Garde sightseeing

1

Mandatory stop for 20 minutes minimum

From the Old Port to Notre Dame de la garde, going through the Corniche, Marseille reveals its treasures : The Forts, the Pharo, Saint Victor Abbey against the backdrop of the Frioul Islands... Climb up to 531 feet altitude where «La Bonne Mère» watches over an amazing overview of the city.



Circuito di ND de la Garde

1

Tappa obbligata per 20 minuti minimo

Dal Porto Vecchio a Notre-Dame, passando per la Corniche, Marsiglia svela le sue ricchezze : i fortini, il Pharo, l'abbazia di San Vittorio con, sullo sfondo, le isole del Frioul... Arrivate fino a 162 metri di altitudine dove «La Bonne Mère» veglia su un panorama mozzafiato della città.



Circuito de ND de la Garde

1

Parada obligatoria durante 20 minutos mínimo

Desde el Puerto Viejo a Notre-Dame, pasando por la Cornica, Marseille desvela sus riquezas : los Fuertes, la Abadía de San Victor con al fondo las islas del Frioul... Subid hasta 162 metros de altura donde «La Bonne Mère» vigila sobre un panorama esplendido de la ciudad.

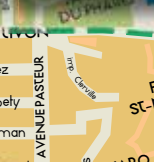


Rundfahrt ND de la Garde

1

Mandatory Stop für 20 Minuten Minimum

Vom Alten Hafen bis Notre Dame, vorbei an der Corniche, zeigt Marseille uns seine Schätze : die Festungen, den Pharo, die Abtei Saint Victor mit den Frioul-Inseln als malerischem Hintergrund... Vom Meeresufer geht es hinauf bis in 162 Meter Höhe. Dor wacht «La Bonne Mère» über das atemberaubende Panorama der Stadt.



CIRCUIT MODIFIABLE EN FONCTION DES CONDITIONS DE CIRCULATION